



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/94
21 February 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Сорок седьмая сессия
Пункт 69 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Португалии при
Организации Объединенных Наций от 19 февраля
1992 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить текст (на английском и французском языках) заявления руководства Европейского сообщества по Югославии, опубликованного в Лиссабоне 17 февраля 1992 года (см. приложение).

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69 первоначального перечня.

Фернанду РЕЙНУ
Посол Португалии
Постоянный представитель при
Организации Объединенных Наций

* A/47/50

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление по Югославии

Сообщество и его государства-члены горячо приветствуют вынесенную Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Совету Безопасности рекомендацию о развертывании сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Югославии в соответствии с Планом Организации Объединенных Наций. Они выражают твердую надежду на скорейшее достижение положительного решения.

Они призывают все стороны делать все возможное для содействия оперативному и безопасному развертыванию сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Сообщество и его государства-члены считают, что совместные и скоординированные усилия сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миссии по наблюдению явятся важным фактором в деле создания необходимых условий для мирного и всеобъемлющего урегулирования кризиса, которое должно быть обеспечено на основе активного участия всех заинтересованных сторон в Конференции по Югославии. Они подчеркивают также сохраняющуюся важность неукоснительного соблюдения действующего эмбарго на поставки оружия.

Сообщество и его государства-члены вновь подтверждают, что они полностью удовлетворены теми результатами, которые уже достигнуты в рамках Конференции по Югославии под председательством лорда Каррингтона. В этой связи они подчеркивают необходимость того, чтобы все участники полностью следовали уже принятым ими обязательствам в отношении положений проекта договора о защите прав человека и прав меньшинств и недопустимости какого бы то ни было изменения границ путем применения силы.

Сообщество и его государства-члены с удовлетворением отмечают конструктивную позицию Сербии и учтут это при рассмотрении вопроса о позитивных мерах.

Сообщество и его государства-члены заявляют о своей поддержке предпринимаемых в настоящее время в рамках Конференции усилий по развитию диалога между всеми сторонами в Боснии и Герцеговине для выработки конституционного решения, которое должно учитывать законные интересы всех народов в пределах нерушимых границ Республики. В свете вышесказанного они заявляют о своей готовности позитивно откликнуться на просьбу властей Боснии об обеспечении международного контроля за проведением предстоящего референдума в тесном сотрудничестве с соответствующими учреждениями, действующими в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Сообщество и его государства-члены будут и впредь весьма внимательно следить за всеми событиями, касающимися возможного признания других республик.
